


Февраль 2012 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Седьмая сессия
Рим, 19-23 марта 2012 года
Деятельность МККЗР по развитию потенциала в 2011 году
Пункт 10.4 предварительной повестки дня

I. Введение

1. Пятая сессия Комиссии по фитосанитарным мерам (КФМ-5) учредила Экспертную рабочую группу (ЭРГ) для пересмотра и улучшения операционного плана по развитию фитосанитарного потенциала и для помощи Секретариату в развитии национального фитосанитарного потенциала.
2. Секретариат подготовил заседание ЭРГ в соответствии с кругом полномочий, утвержденным на КФМ-5 (2010 год) и основанным на руководстве, полученном от Бюро (июнь, 2010 год), по критериям отбора участников. Первое заседание проводилось в штаб-квартире ФАО в Риме с 25 по 29 октября 2010 года.
3. Вторая встреча Экспертной рабочей группы по развитию потенциала (ЭРГРП) прошла в Монтего Бэй, Ямайка, с 23 по 27 мая 2011 года. Были представлены все регионы ФАО, кроме Африки. Во встрече участвовали две организации-наблюдатели: Фонд содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ) и Межамериканский институт сотрудничества в области сельского хозяйства (ИИКА).
4. На этой встрече ЭРГРП рассмотрела несколько инициатив, которые можно было бы предпринять немедленно, даже до утверждения глобального рабочего плана на КФМ-7 (2012 год), и отобрала приоритетные направления и мероприятия в формате краткосрочного рабочего плана. Краткосрочный рабочий план был принят к сведению на КФМ-6 (2011 год).
5. Усилия ЭРГРП при подготовке Рабочего плана по развитию потенциала и предложения в отношении контролирующей структуры для развития потенциала МККЗР были представлены отдельно. В данном докладе рассматриваются другие ключевые мероприятия 2011 года.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документов на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещены в Интернете по адресу: www.fao.org

II. Использование Инструмента оценки фитосанитарного потенциала

6. В 2011 году сотрудники Секретариата содействовали использованию инструмента оценки фитосанитарного потенциала (ОФП) в восьми развивающихся странах (Азербайджан, Афганистан, Багамские острова, Бурунди, Лесото, Ливан, Мозамбик, Оман). В некоторых странах были разработаны стратегические рамки по использованию ими ОФП. Многие доноры в настоящее время запрашивают применения ОФП в качестве предварительного условия при оценке пригодности для финансирования проектных предложений, представленных на рассмотрение, как это было рекомендовано на КФМ-6 (2011 год). Область наращивания потенциала "Кодекс Алиментариус" оценивает возможность разработки аналогичного инструмента в тех же целях, в соответствии с руководством по ОФП.

7. До конца ноября 2011 года Секретариат получил 32 запроса на содействие применению ОФП в 2012 году.

III. Проекты МККЗР по развитию потенциала

8. В 2011 году Секретариат сотрудничал с учреждениями-донорами и договаривающимися сторонами в оказании технической помощи для проектов по наращиванию потенциала, финансируемых за счет различных источников. Секретариат в первую очередь рассмотрел проекты ФАО, которые до сих пор представляют значительную часть в деятельности Секретариата по развитию потенциала. Тем не менее, Секретариат все активнее привлекается, под надзором или по соглашению о внедрении, в деятельность Фонда содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ) из-за необходимости решения вопросов, связанных с СФС, а также в связи с доступностью средств Фонда.

9. В 2011 году потребовалось участие Секретариата в 35 различных проектах по развитию потенциала на национальном, региональном и глобальном уровнях. Эти проекты находятся на различных стадиях разработки, финансируются из разных источников и по разным инициативам, а также требуют разные типы вложений. Среди них, и как результат целенаправленных усилий ЭРГРП, проект под названием "Глобальное фитосанитарное руководство, стандартные операционные процедуры и обучающие комплекты" был представлен ФСРТ для финансирования Ямайкой, Суданом, Кот-д'Ивуар и Малайзией при решительной поддержке НОКЗР и РОКЗР всего мира. Целью проекта является повышение способности развивающихся стран получить доступ к основным национальным процедурам документации для эффективного внедрения МККЗР и ее стандартов. Проект для внедрения Секретариатом МККЗР был утвержден в марте 2011 года, вклад ФСРТ составил 600 000 долларов США.

10. Рассмотрев многочисленные полученные запросы о предоставлении инструмента для проведения АФР в дополнение к учебному курсу по АФР на МФП, Секретариат заключил сотрудничество с рядом других организаций (Межамериканский банк развития, Межамериканский институт сотрудничества в области сельского хозяйства и Департамент США по инспекционной службе здоровья животных и растений) с целью разработать комплексную обучающую программу по оценке фитосанитарного риска на испанском и английском языках в виде электронного обучения. Это обучение ответило на насущную необходимость обучения АФР в Латинской Америке и Карибском регионе и возможно для применения во всем мире. Программу можно перевести на другие языки, если будут доступны ресурсы. Это первый проект такого рода и представляет собой одно из направлений, которому Секретариат МККЗР хотел бы следовать в области развития потенциала.

IV. Фитосанитарные ресурсы

11. ЭРГРП в ходе своего заседания в мае 2011 года согласовала создание перечня имеющихся технических ресурсов на всех языках путем запроса ресурсов, размещенного на МФП для всех договаривающихся сторон МККЗР, РОКЗР и соответствующих организаций. Это было сделано для того, чтобы выделить приоритеты среди технических ресурсов, которые

будут разработаны на основе ранее упомянутого проекта ФСРТ, и избежать дублирования. Также с этой целью ЭРГРП подготовила списки приоритетов для разработки руководств и стандартного порядка действий по различным областям деятельности НОКЗР.

12. На ноябрь 2011 года Секретариат получил около 300 инструкций, докладов, справочников, руководств, справочных материалов и т.д., они были рассмотрены ЭРГРП. Дальнейшее решение по загрузке этих материалов на страницу "Источники" МККЗР будет принято на встрече ЭРГРП в 2012 году.

13. Для оказания помощи в выделении приоритетов среди ресурсов, которые будут разработаны в рамках проекта ФСРТ, ЭРГРП предлагает использовать независимый инструмент по выделению приоритетов, разработанный ФСРТ – подход анализа решений по нескольким критериям. Другие источники информации, такие как данные ОФП, запросы, полученные в ходе мероприятий по развитию потенциала и проблемы, вызывающие определенную озабоченность вспомогательных органов ОФП (например Комитета по стандартам), а также международных и региональных организаций, таких как ВТО и РОКЗР, могут также рассматриваться в ходе этого процесса.

14. Эти фитосанитарные ресурсы будут предоставляться на определенном сайте под следующими категориями: медиа-библиотека, учебные материалы, информационный материал, базы данных и инструменты, предстоящие события и прочее, а также будут включать презентации, фотографии, видео, электронные учебные курсы, пособия, стандартный порядок действий и выполненные АФР.

15. Работа по ИТ-дизайну и сбору ресурсов была проведена на основе тесного сотрудничества в Секретариате МККЗР (команды по наращиванию потенциала, обмену информацией и СППВ) и при участии ЭРГРП. Более подробная информация о других видах деятельности представлена в докладе по СППВ в разделах, касающихся системы поддержки и развития потенциала. Они являются частью краткосрочного рабочего плана, предложенного ЭРГРП и принятого к сведению на КФМ-6 (2011 год).

16. Используя дополнительные ресурсы для развития потенциала в рамках регулярной программы ФАО в последнем квартале 2011 года, Секретариат заключил контракт с Международным центром сельского хозяйства и бионауки (СABИ) с целью провести одно исследование и подготовить два учебных пособия в качестве усовершенствованного подхода к заполнению страницы ресурсов. Учитывая результаты обучающей деятельности в рамках СФС-ВТО на продвинутом уровне, было отмечено, что необходимы разъяснения по использованию концепции эквивалентности в области защиты растений. Обоснование для этого исследования приводится в докладе о СППВ, так как было решено, что это исследование должно соответствовать целям СППВ – помочь договаривающимся сторонам внедрить МККЗР и ее стандарты. Кроме того, в рамках этого же соглашения с СABИ, были выпущены два учебных пособия: "Руководство для переговоров о доступе на рынок для НОКЗР" и "Инструкция по обращению с транзитными грузам, представляющими потенциальный фитосанитарный риск". Оба вопроса были определены как приоритетные для разработки руководств и стандартного порядка действий в различных областях деятельности НОКЗР, подготовленные ЭРГРП, и в отношении них неоднократно поступали запросы от представителей развивающихся договаривающихся сторон в ходе встреч, в которых в 2011 году принимал участие Секретариат.

V. Создание отдельного целевого фонда МККЗР для развития потенциала

17. Расширение и укрепление партнерских отношений для целевой поддержки внедрения стратегии МККЗР по наращиванию национального фитосанитарного потенциала – одна из ключевых целей МККЗР. Основная стратегия основывается на уже установленных отношениях с традиционными донорами, такими как ЕС, Нидерланды, США, Канада и Япония, а также заключается в установлении новых партнерских отношений с нетрадиционными донорами, такими как ФСРТ, Всемирный банк, Фонд Гейтса, и другими соответствующими

филантропическими организациями, банками развития в различных регионах мира и странами-донорами в двустороннем порядке для достижения результатов по стратегии.

18. Общий целевой фонд для развития потенциала МККЗР (целевой фонд РП) был создан в декабре 2011 года. На каждой КФМ проводится специфический запрос на внебюджетные ресурсы для обеспечения поддержки значимых видов деятельности МККЗР. Несмотря на признание важности этой работы, договаривающиеся стороны неохотно вносили взносы в целевой фонд МККЗР, который является основным механизмом для принятия добровольных взносов. Непонятно, почему сложилось такое отношение договаривающихся сторон, но на КФМ-5 члены указали на необходимость того, чтобы Секретариат предоставил дополнительные разъяснения о том, как распределение целевых фондов МККЗР приносит пользу развивающимся странам. После создания Стратегии развития потенциала наблюдается возрастание интереса к взносам, предназначенным для конкретных целей. В связи с этим возникла необходимость в создании нового целевого фонда для принятия этих вкладов, так как текущая структура и правила общего целевого фонда МККЗР не учитывают их. Этот отдельный целевой фонд позволяет донорам вносить средства на конкретные цели по развитию потенциала и предоставляет платформу для лучшей подотчетности со стороны МККЗР.

19. На целевой фонд РП будут поступать добровольные взносы от внешних партнеров для реализации МККЗР в одиночку или в сотрудничестве с другими и для конкретных целей. В случае нецелевых взносов, целевой фонд РП может быть использован для любого элемента или определенного числа мероприятий, намеченных в стратегии до тех пор, пока эти мероприятия будут значиться как приоритетные по консультации с ЭРГРП. Взносы, которые предназначены для согласованных с донором целей, не должны пересекаться с традиционными проектами ФАО. Донор может предпочесть подписание отдельного соглашения с МККЗР для направления этих средств на то, что называется в контексте ФАО "начальными проектами", в рамках этого целевого фонда РП, или они могут быть направлены непосредственно в целевой фонд РП. Поскольку стратегия развития национального потенциала МККЗР достаточно широка, это предоставляет потенциальным донорам, традиционным и нетрадиционным, более широкие возможности для сотрудничества с МККЗР по целому ряду вопросов с учетом, что все средства могут быть отслежены и учтены в рамках единого целевого фонда или через "начальные" целевые фонды, связанные с ним.

20. Секретариат предоставит руководство по тому, какой целевой фонд лучше подходит для использования с целью будущих взносов.

21. В связи с глобальным характером стратегии развития потенциала МККЗР, мероприятия, которые будут поддерживаться по линии вышеуказанного целевого фонда РП, могут относиться к глобальным, региональным и национальным инициативам, пока они не пересекаются с финансируемыми ФАО проектами. Предпочтение будет отдаваться проектам, применяемым на глобальном уровне. По проектам и инициативам, предназначенным для одной или нескольких стран, МККЗР предоставит гарантии, чтобы соответствующие офисы ФАО в соответствующих странах обеспечили исполнение ответственности получателя бюджетных средств в отношении мероприятий, которые должны быть реализованы на национальном уровне.

22. Типы проектов, которые могут быть поддержаны по этой программе, включают:

- консультационные услуги (например пересмотр проектов, предоставление технических мнений и т.д.);
- техническая поддержка (например наблюдение за проектами, написание проекта по оценке потенциала страны и т.д.) и
- внедрение (обучение, семинары, изучение случаев и другая деятельность, направленная на исследования, предоставление экспертных услуг, управление проектами).

23. Типы проектов не должны быть ограничены указанными выше, но должны быть согласованы с таблицей мероприятий, предусмотренных в стратегии МККЗР по развитию национального потенциала.

24. Благодаря целевому фонду РП возрастет участие наименее развитых и развивающихся стран в обучении и других мероприятиях по развитию потенциала. МККЗР учредила целевой фонд РП для того, чтобы призвать доноров поддерживать НОКЗР в повышении их способности снижать риски, связанные с глобальным перемещением вредных организмов растений, особенно в торговле, путем наращивания потенциала на политическом, законодательном, организационном и техническом уровне.

VI. Дальнейшая работа и мандат ЭРГ по развитию потенциала

25. На КФМ-7 (2012 год) будет обсуждено создание структуры надзора за развитием потенциала. Учитывая, что любое новое решение требует время для его реализации, Бюро на встрече в октябре 2011 года рекомендовало сохранить текущее членство ЭРГРП до 2012 года; любая новая согласованная структура и членство вступят в силу с 2013 года.

26. Бюро посчитало, что учитывая наличие конкретных задач в рамках краткосрочного рабочего плана, представленного на КФМ-6 (2011 год), а также мероприятий, связанных с проектами, уже утвержденными и в разработке, мандат ЭРГ должен оставаться неизменным. Встреча ЭРГ запланирована на май 2012 года с целью рассмотреть вклад и проконсультироваться с КФМ, КС, СПТП и Бюро.

27. КФМ приглашается:

- 1) *Принять к сведению* увеличение числа случаев использования донорами и договаривающимися сторонами инструмента ОФП до разработки и внедрения проектов по развитию фитосанитарного потенциала.
- 2) *Поблагодарить* доноров за их поддержку проектов по развитию потенциала, что приведет к промежуточным и итоговым результатам в соответствии со стратегией МККЗР по наращиванию национального фитосанитарного потенциала.
- 3) *Призвать* ЭРГ по развитию потенциала подготовить новые проекты для получения финансирования инициатив, представляющих интерес для глобального сообщества.
- 4) *Принять к сведению* текущие разработки в области сбора и подготовки фитосанитарных ресурсов.
- 5) *Принять к сведению* создание целевого фонда МККЗР для развития потенциала и
- 6) *Призвать* доноров и договаривающиеся стороны МККЗР предоставить финансирование мероприятиям по развитию потенциала, представляющим интерес для глобального сообщества, а также улучшить национальный фитосанитарный потенциал развивающихся стран в соответствии со стратегией МККЗР по наращиванию национального фитосанитарного потенциала при использовании целевого фонда на развитие потенциала.